

Leica Geosystems

Algemene Voorwaarden voor 'Customer Care Packages'

1 INLEIDING

- 1.1 Deze Algemene Voorwaarden voor 'Customer Care Packages' van Leica Geosystems (de '**AV-CCP**') zijn van toepassing op 'Customer Care Packages' ('**CCP**') die zijn afgesloten door de eindgebruiker van Apparatuur (de '**Afnemer**') en de op het Contractsformulier (zoals hierna gedefinieerd) vermelde vennootschap van de Leica Geosystems Group ('**Leica Geosystems**'). Leica Geosystems accepteert geen tegenstrijdige of aanvullende termen en voorwaarden, zelfs niet door de acceptatie van een koopopdracht, waarop afwijkende termen en voorwaarden staat vermeld. Deze AV-CCP kan niet worden gewijzigd, aangepast of aangevuld door een koopopdracht, of enig ander schrijven van de Afnemer zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Leica Geosystems. Alle termen en/of inkoopvoorwaarden van de Afnemer zullen uitsluitend van toepassing zijn indien uitdrukkelijk en schriftelijk zo geaccepteerd door Leica Geosystems. Deze AV-CCP en het/de Contractsformulier(en) zijn juridisch bindend voor beide contractspartijen.
- 1.2 Leica Geosystems biedt haar Afnemers de volgende soorten diensten aan: (i) Hardwareonderhoud; (ii) Softwareonderhoud; (iii) Customer Support; en (iv) een Nadere Garantie (de '**CCP-diensten**'), welke worden aangeboden: (i) hetzij in combinatie met elkaar, zoals nader op het Contractsformulier vermeld; of (ii) individueel, op stand-alone basis, zoals in een afzonderlijke, andere overeenkomst dan het Contractsformulier overeengekomen.
- 1.3 Tenzij anderszins in het Contractsformulier is vermeld, zijn de CCP uitsluitend beschikbaar voor Leica Geosystems-producten en -diensten die onder het LEICA-logo of een ander handelsmerk van de Leica Geosystems Group aan Afnemer worden verkocht. Alle producten en diensten van derden door Leica Geosystems onder het logo van een dergelijke derde aan Afnemer verkocht zijn van de CCP uitgesloten.
- 1.4 Het Contractsformulier vormt een afzonderlijk schriftelijk contract tussen Afnemer en Leica Geosystems, waarin nadere bijzonderheden zijn opgenomen aangaande de Afnemer, de Apparatuur, de CCP-diensten en de prijs daarvan, alsmede die overige nadere bijzonderheden aangaande elke CCP-dienst die niet door deze AV-CCP zijn gedekt (het '**Contractsformulier**'). Het Contractsformulier wordt pas juridisch bindend tussen Afnemer en Leica Geosystems als Afnemer een koopopdracht voor een Contractsformulier heeft geplaatst en Leica Geosystems die koopopdracht schriftelijk heeft bevestigd. Leica Geosystems onderhoudt en ondersteunt alleen die Instrumenten en Software die uitdrukkelijk op het/de Contractsformulier(en) zijn vermeld.

- 1.5 Deze AV-CCP hebben geen invloed op het bepaalde in andere overeenkomsten tussen Afnemer en een vennootschap van de Leica Geosystems Group (te weten Leica Geosystems AG en/of (een) andere gelieerde vennootschap(en)). Dergelijke overeenkomsten blijven volledig van kracht, met inbegrip van eventuele softwarelicentie-overeenkomsten ten aanzien van de op het Contractsformulier vermelde Software.
- 1.6 De door Leica Geosystems AG (de producent) te verlenen standaard Internationale Beperkte Garantie van Leica Geosystems, de actuele versie, (de '**Internationale Beperkte Garantie**') is inbegrepen door verwijzing hiernaar en maakt integraal deel van deze Algemene Voorwaarden uit.

2 BEGRIPSBEPALINGEN

- 2.1 '**CCP-vergoeding**' betekent de in het Contractsformulier vermelde vergoeding die voor de CCP-diensten aan Afnemer wordt berekend.
- 2.2 '**Customer Support**' betekent de door Leica Geosystems te verlenen diensten teneinde Afnemer bij zijn gebruik van de Leica Geosystems-instrumenten of -software bij te staan, zoals ondersteuningsdiensten per hotline of e-mail.
- 2.3 '**Apparatuur**' betekent de op het Contractsformulier vermelde Instrumenten en/of Software die het onderwerp vormen van de door Leica Geosystems te verlenen CCP-diensten.
- 2.4 '**Nadere Garantie**' betekent de krachtens de Internationale Beperkte Garantie na de daarin genoemde garantietermijn te verlenen productgarantiediensten.
- 2.5 '**Instrument**' betekent een hardwareproduct van de Leica Geosystems Group, met inbegrip van firmware en on-board applicatiesoftware.
- 2.6 '**Hardwareonderhoud**' betekent de door Leica Geosystems ten behoeve van haar Instrumenten te verlenen onderhoudsdiensten.
- 2.7 '**Contractsduur**' betekent de in het Contractsformulier vermelde termijn gedurende welke de CCP-diensten dienen te worden verleend.
- 2.8 '**Nieuwe Versie**' betekent een nieuwe Softwareversie, die mogelijk voorziet in het oplossen van fouten in het softwareprogramma ('bugs') of van storingen in een eerdere versie, en/of prestatie- en/of functionele verbeteringen op basis van extra functies, wijzigingen en/of aanpassingen.
- 2.9 '**Software**' betekent de Leica Geosystems-software,

met inbegrip van: (i) firmware; (ii) on-board applicatiesoftware; en (iii) software die op stand-alone basis ter beschikking wordt gesteld.

- 2.10 **'Softwareonderhoud'** betekent de periodieke uitgifte van Nieuwe Versies van de Software door Leica Geosystems, alsmede eventuele andere in het Contractsformulier vermelde diensten.
- 2.11 **'Gespecificeerde Computerinstallatie'** betekent de hardwareomgeving voor elektronische gegevensverwerking zoals die voor het goed functioneren van de Software, zoals in de Softwarebeschrijving gedefinieerd, vereist is. Leica Geosystems behoudt zich het recht voor om van tijd tot tijd naar eigen goeddunken de eisen van de Gespecificeerde Computerinstallaties te wijzigen, teneinde te verzekeren dat de Software goed functioneert.

3 ONDER DE CCP-DIENSTEN VALLENDE APPARATUUR

- 3.1 Onder deze AV-CCP valt uitsluitend de in een door Leica Geosystems ondertekend Contractsformulier vermelde Apparatuur.
- 3.2 De Apparatuur (met inbegrip van vervangende Apparatuur) mag uitsluitend worden gebruikt: (i) voor het door de producent bedoelde doel; en (ii) conform de gebruiksvoorwaarden, specifieke eisen en richtlijnen zoals opgenomen in de betreffende handleiding voor de Apparatuur (met inbegrip van daarbij behorende extra documentatie).

4 HARDWAREONDERHOUD

BESCHRIJVING HARDWAREONDERHOUDSDIENSTEN

- 4.1 De individuele diensten die samen de in het Contractsformulier vermelde Hardwareonderhoudsdiensten voor de Apparatuur vormen, zijn in het Contractsformulier vermeld. Tenzij anderszins in het Contractsformulier is vermeld, hebben de aanduidingen voor de diensten en de begrippen zoals in dat Contractsformulier gebezigd, de volgende betekenis.
- 4.1.1 **'Reserveonderdeel'** betekent een nieuw of gereviseerd onderdeel dat wordt gebruikt ter vervanging van gebrekkige onderdelen van de Instrumenten. Bij vervanging van gebrekkige onderdelen worden alle vervangen onderdelen eigendom van Leica Geosystems.
- 4.1.2 **'Bewijs van onderhoud'** betekent dat Leica Geosystems (na voltooiing van de Hardwareonderhoudsdienst) een bewijs van onderhoud aan Afnemer afgeeft (zonder feitelijke meetwaarden), waarin de conformiteit van de Apparatuur aan haar technische specificaties wordt bevestigd.
- 4.1.3 **'Vracht- en verzekeringskosten ten behoeve van aanlevering en retournering'** betekent dat Leica Geosystems het risico en de kosten op zich kan nemen van bepaalde transport- en verzekeringskosten voor de Apparatuur,

zoals die tussen de locatie van Afnemer en het service center van Leica Geosystems moeten worden aangehouden, een en ander zoals nader in het Contractsformulier gespecificeerd. Afnemer verplicht zich om de Apparatuur deugdelijk en conform de door Leica Geosystems gegeven aanwijzingen te verpakken, en om de Apparatuur voor verzending gereed te maken. Als Afnemer verantwoordelijk is voor verzending van de Apparatuur naar het service center van Leica Geosystems, dan doet Afnemer dat voor eigen risico, waarbij Afnemer wordt geadviseerd om zich van verzekeringsdekking te voorzien. Leica Geosystems biedt geen garantie dat de ten behoeve van aanlevering aan dat service center door Afnemer gekozen transportmiddelen en laadkist(en) tevens voor retournering van de Apparatuur zullen worden gebruikt.

ALGEMENE OPMERKINGEN OVER DE VERLENING VAN HARDWAREONDERHOUDSDIENSTEN

- 4.2 Ingeval van Apparatuur die reeds bij ondertekening van het Contractsformulier door Afnemer wordt gebruikt, mag Leica Geosystems uitsluitend Hardwareonderhoudsdiensten aanbieden na een voorafgaande, voor rekening van Afnemer te verrichten onderhoudsinspectie van de Apparatuur (met inbegrip van testen en reparaties).
- 4.3 Indien Leica Geosystems bepaalt dat er tijdens de Hardwareonderhoudswerkzaamheden reparaties nodig zijn, d.w.z. dat er sprake is van een defect van de Apparatuur onder normale bedrijfsomstandigheden of schade aan de Apparatuur, dient Leica Geosystems Afnemer daarover te informeren en een schriftelijke schatting van de reparatiekosten te geven. Leica Geosystems zal de reparaties uitsluitend op uitdrukkelijk verzoek van Afnemer verrichten.
- 4.4 Afnemer is verantwoordelijk voor het opslaan van alle gegevens, het terughalen en herstellen van verloren gegane of gewijzigde gegevens en softwareprogramma's, en het beschermen van vertrouwelijke gegevens. Indien Afnemer een oude versie van de Software wenst te behouden, dan dient hij Leica Geosystems daar uitdrukkelijk van op de hoogte te stellen, alvorens de Onderhoudswerkzaamheden aan de Apparatuur worden begonnen.
- 4.5 Alle werkzaamheden dienen, afhankelijk van de beschikbaarheid van Reserveonderdelen, binnen een redelijke termijn en tijdens normale werkuren door de onderhoudstechnici en ingenieurs in de service centers van Leica Geosystems of in geautoriseerde onderhoudswerkplaatsen te worden uitgevoerd.
- 4.6 Leica Geosystems bepaalt geheel naar eigen goeddunken de plaats waar de Hardwareonderhoudswerkzaamheden worden verricht. Leica Geosystems kan de Hardwareonderhoudswerkzaamheden direct op locatie bij Afnemer uitvoeren. Afnemer verplicht zich in ieder geval voor de duur van de Hardwareonderhoudswerkzaamheden om kosteloos het volgende aan Leica Geosystems ter beschikking te stellen: (i) machinetijd; (ii) gegevensdragers; en (iii) personeel dat de Gespecificeerde Computerinstallaties kan bedienen. Ingeval van op locatie bij Afnemer uitgevoerde Hardwareonderhoudswerkzaamheden is Afnemer verantwoordelijk voor voldoening van alle reiskosten, alsmede voor kost en

inwoning van het personeel van Leica Geosystems, en wel volgens de dan geldende uur-, materiaal- en onkostentarieven van Leica Geosystems.

UITSLUITING VAN HARDWAREONDERHOUD

- 4.7 Leica Geosystems draagt geen verplichting tot of verantwoordelijkheid voor verlening van de Onderhoudsdiensten in de volgende gevallen.
- 4.7.1 De Apparatuur wordt gebruikt onder intensieve, permanente en/of aanhoudende omstandigheden, met inbegrip van maar niet beperkt tot Apparatuur die gebruikt wordt voor machinebesturing-, tunnelbouw- en bewakingssystemen.
- 4.7.2 Er is sprake van reparatie van een gebrek in of defect van de Apparatuur ten gevolge van een wijziging van of aanpassing aan de Apparatuur aangebracht zonder de voorafgaande schriftelijke instemming van Leica Geosystems, dan wel van gebruik van de Apparatuur op een andere wijze of ten behoeve van een andere applicatie of functie dan waarvoor deze is ontworpen.
- 4.7.3 Naar de uitsluitende mening van Leica Geosystems kunnen de Onderhoudswerkzaamheden alleen met grote moeite of helemaal niet worden uitgevoerd, omdat Afnemer de Apparatuur heeft gewijzigd, randapparatuur heeft geïnstalleerd, of de Apparatuur in combinatie met derdehardware, -software en/of -informatiesystemen heeft gebruikt.
- 4.7.4 Door derden vervaardigde apparaten en/of accessoires zijn door Leica Geosystems aan Afnemer verkocht, zonder dat deze in het betreffende Contractsformulier staan vermeld.
- 4.7.5 De reparatie van een gebrek in of defect van de Apparatuur is het gevolg van een andere oorzaak dan normaal operationeel gebruik, met inbegrip van maar niet beperkt tot ongevallen, het laten vallen van het Instrument, ongeschikt vervoer of ongeschikte opslag, een stroomstoring dan wel fluctuaties in de stroomvoorziening, of ander misbruik of andere veronachtzaming door Afnemer. Onder dergelijk misbruik of dergelijke veronachtzaming wordt mede verstaan elk gebruik dat dan wel elke handeling die op grond van de Apparatuurspecificaties en/of de handleiding voor de Apparatuur verboden is, of onderhoudsdiensten die zijn verleend door personen die niet tot het personeel van Leica Geosystems behoren en niet door Leica Geosystems geautoriseerd zijn.
- 4.7.6 De reparatie van een gebrek in of defect van de Apparatuur is het gevolg van het nalaten door Afnemer om de Apparatuur conform de aanwijzingen van Leica Geosystems ten behoeve van de Onderhoudsdienst aan Leica Geosystems aan te bieden.
- 4.7.7 Naar de uitsluitende mening van Leica Geosystems kunnen de Onderhoudswerkzaamheden alleen met grote moeite of helemaal niet worden uitgevoerd, omdat de Apparatuur niet toegankelijk is, met name omdat de Apparatuur is geïnstalleerd als randapparatuur ten behoeve van de mechanische of elektrische onderdelen van een andere machine of een ander apparaat
- 4.7.8 Er dienen ten behoeve van het normale gebruik van de Apparatuur verbruiksartikelen te worden vervangen, met inbegrip van maar niet beperkt tot elastiekjes, papier, kleefband, batterijen, lampjes, kabels en kabelgoten.

5 SOFTWAREONDERHOUD

BESCHRIJVING SOFTWAREONDERHOUDSDIENSTEN

- 5.1 De individuele diensten die samen de Softwareonderhoudsdiensten vormen, zijn in het Contractsformulier vermeld. Tenzij anderszins in het Contractsformulier is vermeld, hebben de aanduidingen voor de diensten en de begrippen zoals in dat Contractsformulier gebezigd, de volgende betekenis.
- 5.2 '**Nieuwe Versie**' betekent dat Leica Geosystems voornemens is om periodiek Nieuwe Versies te verstrekken, met inbegrip van bijgewerkte documentatie en overige documenten. Leica Geosystems behoudt zich het recht voor om naar eigen goeddunken de frequentie van verstrekking van die Nieuwe Versies te bepalen, alsmede om tot staking van die verstrekking te besluiten. Leica Geosystems is verplicht om Nieuwe Versies aan Afnemer te leveren, doch is niet verplicht om deze te installeren.

ALGEMENE OPMERKINGEN OVER DE VERLENING VAN SOFTWAREONDERHOUDSDIENSTEN

- 5.3 Deze AV-CCP dienen ter aanvulling op het bepaalde in eventuele softwarelicentieovereenkomsten die door Afnemer en Leica Geosystems zijn aangegaan, en die volledig van kracht blijven en van toepassing blijven.
- 5.4 Voor de verlening van Softwareonderhoud door Leica Geosystems is vereist dat Afnemer gebruikmaakt van de meest recente versie van de Software. Eventueel Softwareonderhoud voor oudere versies is geheel naar keuze van Leica Geosystems. Bovendien is daarvoor een uitdrukkelijk in het Contractsformulier opgenomen afspraak vereist.
- 5.5 Leica Geosystems garandeert dat de bedrijfsprestaties van de Software voor het bedoelde gebruik daarvan tijdens de Contractsduur goeddeels in stand zullen worden gehouden: (i) in de Instrumenten en in de Gespecificeerde Computerinstallaties; en (ii) onder de in de betreffende softwaredocumentatie vermelde voorwaarden en omstandigheden.
- 5.6 Leica Geosystems garandeert niet dat de Software foutloos of ononderbroken zal functioneren, dat de Software in combinatie met derdehardware en/of -applicatieprogramma's correct zal functioneren, of dat de Software tezamen met allerlei soorten gegevens, informatiesystemen of andere softwareprogramma's kan worden gebruikt. Leica Geosystems garandeert evenmin dat zij alle fouten in het softwareprogramma zal herstellen of dat het herstel van een fout in het softwareprogramma verdere fouten in het softwareprogramma zal voorkómen.
- 5.7 Afnemer is verantwoordelijk voor het opslaan van alle gegevens, het terughalen en herstellen van verloren gegane of gewijzigde gegevens en softwareprogramma's, en het beschermen van vertrouwelijke gegevens.
- 5.8 Leica Geosystems bepaalt geheel naar eigen goeddunken de plaats waar de Softwareonderhoudswerkzaamheden worden verricht. Leica Geosystems kan de Softwareonderhoudswerkzaamheden direct op locatie bij Afnemer uitvoeren. Afnemer verplicht zich in ieder geval voor de duur van de Softwareonderhoudswerkzaamheden om kosteloos

het volgende aan Leica Geosystems ter beschikking te stellen: (i) machinetijd; (ii) gegevensdragers; en (iii) personeel dat de Gespecificeerde Computerinstallaties kan bedienen. Ingeval van op locatie bij Afnemer uitgevoerde Softwareonderhoudswerkzaamheden is Afnemer verantwoordelijk voor voldoening van alle reiskosten, alsmede voor kost en inwoning van het personeel van Leica Geosystems, en wel volgens de dan geldende uur-, materiaal- en onkostentarieven van Leica Geosystems.

UITSLUITING VAN SOFTWAREONDERHOUD

- 5.9 Leica Geosystems draagt geen verplichting tot of verantwoordelijkheid voor verlening van Softwareonderhoud in de volgende gevallen.
- 5.9.1 De Software of delen daarvan worden gebruikt op een wijze, ten behoeve van een toepassing of functie, of in combinatie met software en/of een informatiesysteem van een derdeproducent, waarvoor deze niet zijn ontworpen.
- 5.9.2 Naar de uitsluitende mening van Leica Geosystems maakt het gebruik van randapparatuur ten behoeve van de Software of wijzigingen daarvan het Softwareonderhoud extreem ingewikkeld.
- 5.9.3 Eventuele fouten zijn te wijten aan: (i) de onjuiste toepassing of het onjuiste gebruik van de Software of delen daarvan, met inbegrip van maar niet beperkt tot een toepassing die of gebruik dat afwijkt van hetgeen in de betreffende Softwarespecificaties en -handleidingen is vermeld; (ii) onderhoudswerkzaamheden die niet door Leica Geosystems dan wel een van haar geautoriseerde service centers zijn uitgevoerd; of (iii) factoren die buiten de macht van Leica Geosystems liggen, met inbegrip van maar niet beperkt tot ongeschikt vervoer of ongeschikte opslag, of een stroomstoring dan wel fluctuaties in de stroomvoorziening.
- 5.9.4 De Software is zonder fiat van Leica Geosystems gewijzigd.

6 CUSTOMER SUPPORT

BESCHRIJVING CUSTOMER-SUPPORTDIENSTEN

- 6.1 De individuele diensten die samen Customer Support vormen, zijn in het Contractsformulier vermeld. Tenzij anderszins in het Contractsformulier is vermeld, hebben de aanduidingen voor de diensten en de begrippen zoals in dat Contractsformulier gebezigd, de volgende betekenis.
- 6.1.1 '**Ondersteuning per hotline**' betekent een telefonische hotlinedienst die tijdens kantooruren van Leica Geosystems kosteloos aan Afnemer wordt aangeboden, teneinde hulp te bieden bij het oplossen van problemen met de Instrumenten of de Software.
- 6.1.2 '**Ondersteuning per e-mail**' betekent ondersteuning per e-mail die tijdens kantooruren van Leica Geosystems kosteloos aan Afnemer wordt aangeboden, teneinde hulp te bieden bij het oplossen van problemen met de Instrumenten of de Software.
- 6.1.3 '**Downloadsite**' betekent dat Leica Geosystems gratis toegang biedt tot de Downloadsite van Leica Geosystems ten behoeve van Afnemer op internet, welke site met een wachtwoord is beschermd. Op de Downloadsite verstrekt Leica Geosystems naar eigen

goeddenken informatie aan Afnemers, zoals software ten behoeve van downloaden, handleidingen, technische documenten, nieuwsbrieven en een online kennisbestand, waarin veelgestelde vragen ('FAQs') worden beantwoord.

7 NADERE GARANTIE

BESCHRIJVING DIENSTEN

- 7.1 De reikwijdte van de productgarantie die zal worden verlengd in duur zoals in het Contractsformulier gespecificeerd, wordt bepaald aan de hand van de in de Internationale Beperkte Garantie opgenomen voorwaarden, tenzij deze in het Contractsformulier wordt gewijzigd.

8 PRIJZEN EN BETALINGSCONDITIES

- 8.1 Alle op grond van deze AV-CCP verschuldigde CCP-vergoedingen zijn van toepassing tijdens de in het Contractsformulier vermelde Contractsduur, en zijn bij vooruitbetaling verschuldigd.
- 8.2 Het is Leica Geosystems toegestaan om de CCP-vergoedingen voor haar Onderhoudsdiensten voor een nieuwe Contractsduur aan te passen, en wel met inachtneming van een voorafgaande kennisgevingstermijn van drie (3) maanden.
- 8.3 Tenzij anderszins in het Contractsformulier is vermeld, dient betaling binnen 30 dagen na de datum van de factuur voor de CCP-diensten te geschieden. Indien Afnemer met betaling van de verschuldigde bedragen in verzuim is, dan is het Leica Geosystems toegestaan om geheel naar eigen goeddunken: (i) hetzij de verlening van de CCP-diensten op te schorten zolang Afnemer de verschuldigde CCP-vergoedingen en/of kosten niet heeft voldaan; of (ii) het Contractsformulier met onmiddellijke ingang te beëindigen.
- 8.4 Tenzij anderszins in het Contractsformulier is overeengekomen, worden alle CCP-vergoedingen geacht exclusief de wettelijke BTW of omzetbelasting te zijn, welke belasting(en) afzonderlijk op de factuur zal/zullen worden vermeld en aan Afnemer in rekening zal/zullen worden gebracht.
- 8.5 De verrekening van eventueel tussen Afnemer en Leica Geosystems uitstaande bedragen is niet toegestaan. Contractspartijen komen hierbij overeen om uitsluitend tegenvorderingen te verrekenen die wederzijds schriftelijk zijn erkend of door de rechter zijn vastgesteld.

9 OVERMACHT

- 9.1 Leica Geosystems is niet aansprakelijk voor een tekortkoming in de nakoming wegens onvoorziene omstandigheden of oorzaken die buiten de redelijke macht van Leica Geosystems liggen. Dergelijke omstandigheden of oorzaken betreffen maar zijn niet beperkt tot oorlog, ongeregelde heden, terreuraanvallen, embargo's, een door de burgerlijke overheid dan wel het militair gezag verrichte daad, een vertraging in de levering aan de zijde van

leveranciers van Leica Geosystems, brand, overstroming, ongevallen, stakingen, alsmede alle gevallen waarin het niet mogelijk is om het noodzakelijke transport, personeel, materiaal, de noodzakelijke bedrijfsfaciliteiten, brandstof of energie te verkrijgen. Ingeval van overmacht wordt de door Leica Geosystems voor nakoming toegestane termijn verlengd met een termijn die gelijk is aan de duur van de daardoor veroorzaakte vertraging.

10 INTELLECTUELE EIGENDOM

- 10.1 Leica Geosystems is en blijft exclusief eigenaar van alle intellectuele-eigendomsrechten met betrekking tot welke te verlenen CCP-dienst dan ook (met inbegrip van maar niet beperkt tot Nieuwe Versies, documentatie, etc.) en met betrekking tot de tijdens de loop van en/of in verband met die CCP-diensten ontwikkelde knowhow.

11 AANSPRAKELIJKHEIDSBEPERKING

- 11.1 Behoudens lid 11.2 van deze AV-CCP zijn de verplichtingen op grond van deze AV-CCP op de CCP-diensten van toepassing, in plaats van alle expliciete of impliciete garanties, voorwaarden of bepalingen, ongeacht of deze van feitelijke of wettelijke aard zijn, en met inbegrip van garanties van verkoopbaarheid en geschiktheid voor een bepaalde toepassing of een bepaald doel. Alle overige door contractspartijen gegeven garanties, voorwaarden, mededelingen of verklaringen, toezeggingen of garanties, wettelijk of anderszins, worden hierbij ten aanzien van de CCP-diensten uitdrukkelijk uitgesloten, voor zover als toegestaan onder de toepasselijke wetgeving.
- 11.2 Voor zover bij wet toegestaan zullen Leica Geosystems, haar directeuren, werknemers, vertegenwoordigers en adviseurs niet door Afnemer aansprakelijk worden gehouden voor indirecte, bijkomende, bijzondere, gevolg- of bedrijfsschade, van welke aard dan ook, het verlies van informatie of gegevens, extra onkosten, vorderingen van derden, of financiële schade die voortvloeit uit of ten gevolge van de door Leica Geosystems verleende CCP-diensten, dan wel voor schade ten gevolge van het gebruik of een storing of onderbreking in de werking van de Apparatuur, hetzij op basis van contract, *quasicontract* of onrechtmatige daad (met inbegrip van onzorgvuldig handelen of nalaten [*simple negligence*] of voor haar hulppersoneel. Het voorgaande is ook van toepassing als Leica Geosystems van de mogelijkheid van dergelijke schade op de hoogte is gesteld.
- 11.3 Ingeval van onder deze AV-CCP door Afnemer geleden schade is de aansprakelijkheid van Leica Geosystems voor schadevergoeding uitsluitend beperkt tot directe schade, waarvan het bedrag beperkt zal zijn tot de totale tijdens de resterende

Contractsduur conform deze AV-CCP door Afnemer aan Leica Geosystems betaalde CCP-vergoeding.

- 11.4 Afnemer verplicht zich om erop toe te zien dat hijzelf en zijn werknemers over de noodzakelijke kennis beschikken om met de Apparatuur te werken. Leica Geosystems sluit hierbij alle aansprakelijkheid uit voor enig verlies en/of enige schade die voortvloeit uit gebrekkige kennis van Afnemer aangaande de Apparatuur.

12 DUUR EN BEËINDIGING

- 12.1 Elke CCP die is afgesloten op basis van een Contractsformulier of op basis van een afzonderlijke overeenkomst ten behoeve van stand-alone Onderhoud, Ondersteuning of Nadere Garantie, treedt in werking op de in het Contractsformulier respectievelijk die overeenkomst vermelde begindatum.
- 12.2 Het Contractsformulier geldt voor de in het Contractsformulier vermelde Contractsduur. Aan het einde van de Contractsduur vervalt het Contractsformulier automatisch, tenzij het door middel van een nieuw Contractsformulier wordt vernieuwd.
- 12.3 Indien Leica Geosystems in de loop van de Hardwareonderhoudswerkzaamheden vaststelt dat de Apparatuur niet kan worden gerepareerd, dan stelt zij Afnemer daarvan op de hoogte en het betreffende Contractsformulier zal dan met onmiddellijke ingang worden beëindigd. De voor de lopende Contractsduur betaalde CCP-vergoedingen zullen dan naar evenredigheid worden gerestitueerd.
- 12.4 Leica Geosystems kan te allen tijde geheel naar eigen goeddunken besluiten om de productie en/of ontwikkeling van haar Apparatuur (software en/of hardware) te staken, en om ten gevolge daarvan haar aan die Apparatuur gerelateerde CCP-diensten te staken en de betreffende Contractsformulieren met betrekking tot die Apparatuur geheel of gedeeltelijk met onmiddellijke ingang te beëindigen. In dat geval heeft Afnemer geen recht op enige schadeloosstellinguitkering van Leica Geosystems. De betreffende Contractsformulieren met betrekking tot die Apparatuur zullen worden beëindigd, en de voor de lopende Contractsduur betaalde CCP-vergoedingen zullen naar evenredigheid aan Afnemer worden gerestitueerd.
- 12.5 Ingeval van de beëindiging van een softwarelicentieovereenkomst met betrekking tot de van de Apparatuur deel uitmakende Software worden de eventuele onderhouds- en ondersteuningsdiensten voor die Software automatisch met onmiddellijke ingang beëindigd en is Leica Geosystems met onmiddellijke ingang ontheven van enige verplichtingen ingevolge het Contractsformulier en deze AV-CCP. Ingeval de beëindiging niet het gevolg was van een fout of nalatigheid [*negligence*] aan de zijde van Afnemer zullen de voor de lopende

Contractsduur betaalde CCP-vergoedingen naar evenredigheid worden gerestitueerd. Indien een fout of nalatigheid [*negligence*] aan de zijde van Afnemer evenwel tot de beëindiging heeft geleid, zullen de CCP-vergoedingen niet aan Afnemer worden gerestitueerd.

13 SLOTBEPALINGEN

- 13.1 Op deze AV-CCP, met inbegrip van alle Contractsformulieren, is het Zwitserse recht van toepassing. Het Weens Koopverdrag van 11 april 1980 wordt uitdrukkelijk uitgesloten. Beide contractspartijen verplichten zich om ingeval van meningsverschillen in verband met deze AV-CCP en de Contractsformulieren te trachten om te goeder trouw een minnelijke schikking te bereiken. Mocht ondanks de inspanningen van contractspartijen geen minnelijke schikking kunnen worden bereikt, dan is de gewone rechter in de plaats van de statutaire zetel van Leica Geosystems in Balgach, Zwitserland, bevoegd. Leica Geosystems heeft tevens het recht om in de vestigings- of woonplaats van Afnemer een gerechtelijke procedure in te stellen.
- 13.2 Deze AV-CCP, met inbegrip van alle ondertekende Contractsformulieren, vormen de gehele overeenkomst tussen contractspartijen met betrekking tot het onderwerp daarvan, en vervangen alle eerdere onderhandelingen, toezeggingen en overeenkomsten.

- 13.3 Alle aanvullingen op en/of wijzigingen van deze AV-CCP dienen schriftelijk te geschieden, als een supplement bij deze AV-CCP, en dienen rechtsgeldig door beide partijen te worden ondertekend.
- 13.4 Het is Afnemer zonder de voorafgaande schriftelijke instemming van Leica Geosystems niet toegestaan om de rechten of verplichtingen die uit deze AV-CCP voortvloeien, aan derden te cederen dan wel anderszins over te dragen.
- 13.5 Afnemer is verplicht om alle kosten en onkosten te voldoen, met inbegrip van redelijke advocaatskosten, griffierechten en overige onkosten, zoals door Leica Geosystems in relatie tot het afdwingen of behouden van haar rechten ingevolge deze AV-CCP gemaakt.
- 13.6 Mocht een bepaling van deze AV-CCP om welke reden dan ook nietig worden verklaard, dan doet zulks niet af aan de geldigheid van alle andere bepalingen. In dat geval zal de nietige bepaling worden vervangen door een andere, juridisch geldige bepaling die de oorspronkelijke bedoeling van contractspartijen het beste weergeeft.

Leica Geosystems
AV-CCP

Heerbrugg, april 2011